

En Reus, al mes. . . 1'50 Ptas  
Fuera, trimestre . . . 5'—  
Extranjero y Ultra-  
mar, trimestre . . . 9'—  
Número suelto . . . 0'05  
Id. atrasado . . . 0'10

# Las Circunstancias

Órgano del partido Republicano Reformista de la provincia de Tarragona

Decano de los diarios republicanos españoles

DE AVISOS Y NOTICIAS

REDACCION

MONTEROLS, 25, principal.

ADMINISTRACION

ARRABAL SANTA ANA, 40

ANUNCIOS Y RECLAMOS

á precios convencionales

REMITIDOS á 25 cént. línea

— Pago anticipado —

Año XL - Núm. 69

Reus, Domingo 23 Marzo 1913

## LA LECCIÓN DE ESTAS ELECCIONES

### FALTA PROPAGANDA

Esas elecciones pasadas tenían una verdadera trascendencia. Era, con ellas, la primera vez que, luego de la separación de Maura del turno del Poder, se ponían unas fuerzas frente a otras fuerzas: se ponían los liberales frente a los conservadores. Y conste que al decir «liberales» no nos referimos a la actual situación política que nos rige, pues esta situación ha aceptado en todos los lugares de España donde ha habido lucha electoral, la alianza, no sólo con los mauristas, sino con los jaimistas y elementos de la Defensa Social.

Tenían más trascendencia aun esas elecciones pasadas. En Cataluña, principalmente, donde la ley de la Mancomunidad, si se vota y se aprueba, habrá de tener una aplicación más directa y más eficaz, significaban esas elecciones pasadas la conquista de la Diputación provincial por hombres nuevos o la continuación de la Diputación provincial bajo el poder de lo que Costa llamó gráficamente «el Gobierno de los peores».

¿Por qué negar, por qué ocultar, que los socialistas, los republicanos las izquierdas, los liberales, en una palabra concreta, han sufrido en toda España una gran derrota? No basta hacer números demostrando que en tal distrito se han obtenido tantos sufragios como en las elecciones pasadas; que en tal distrito se ha perdido por virtud de una gran presión oficial; que en esta provincia, los republicanos iban desunidos, y que en aquella iban unidos todos los monárquicos. No basta. Después del espectáculo que ofrecieron los conservadores hace apenas un par de meses, desahuciándose unos a otros, desahuciados todos, en conjunto, por el Poder moderador; después de la amenaza que formularon las derechas de gobernar, el día que sean Poder, con «mano de hierro»; después del derroche que representan los actuales Presupuestos, que el español separado de la vida pública no apreciará con toda su exactitud, pero conocerá prácticamente por el aumento gradual de sus arbitrios, impuestos y contribuciones y por la carencia completa de toda compensación benéfica; después de la pérdida de sangre y de oro, de energía y de medios económicos para la reconstitución interna de la patria, que significa la guerra de Marruecos y la posesión de Marruecos; después de lo que representa los millones de españoles que emigran por falta de trabajo, los millones de españoles que están en la cárcel o en el destierro por injusticia del Código Penal, los millones de españoles que crecen sin cultura por falta de escuelas, los millones de españoles que mueren por falta de higiene, los millones de pueblos españoles que se consumen por falta de recta administración y de espíritu director y liberal que los avive por cauces nuevos; después del descrédito que llevan todos los principios y todos los procedimientos políticos de la España vieja, de la patria vieja, de la patria de nuestros

padres, no basta con decir hoy que se han conservado los votos de cuatro, de cinco, de diez años atrás. Conservar los votos de cuatro años atrás es no tener votos. Mantener la fuerza de cuatro años atrás es no tener fuerza. Sostenerse en la posición de hace cuatro años es estar muertos. Después de todas las circunstancias explicadas, no aumentar votos es perderlos; no multiplicar, centuplicar la fuerza, es restar fuerza, es morir.

La división de los republicanos parece ser una de las causas de la derrota liberal en las últimas elecciones. Esta causa es la que señalan en primer término los periódicos, los directores y la masa del partido. No esta causa pudiera ser, es, seguramente, una de las causas de la derrota. Unidos todos los republicanos hubieran obtenido mayor número de votos, hubieran triunfado más candidatos liberales a la Diputación. El resultado, en definitiva, no habría sido tampoco muy alagüeño. Unos millares de votos más y una docena de diputados más, no significan nada.

La principal, la primera causa, es la falta de preparación del cuerpo electoral, es la falta de educación política, es la falta de organización; es, en concreto, la falta de propaganda. En España tenemos la falsa creencia de que se habla mucho, de que se habla demasiado, de que se pronuncian al cabo del año excesivo número de discursos. Es, efectivamente, una falsa creencia. En cualquier ciudad inglesa o alemana, se pronuncian en época normal muchísimos más discursos que se pronuncian en Barcelona o en Madrid en las épocas de agitación electoral. Con la diferencia, ya esencial, de que la mayoría de los discursos que pronuncian los oradores ingleses o alemanes son metódicos, razonados, estudiados, preparados, y la mayoría de los discursos que pronuncian los oradores catalanes o castellanos son vehementes, fantásticos, inspirados, improvisados. Con la diferencia, ésta ya capital, de que el orador inglés o alemán o belga habla en la ciudad y habla en el pueblo más reducido, más insignificante y de que el orador catalán o castellano habla casi únicamente en las ciudades, dejando oír su voz muy de tarde en tarde o no dejándola oír nunca en los pueblos pequeños y apartados. Centenares de pueblos hay en Cataluña, centenares de pueblos hay en Castilla donde no ha levantado nunca la voz un hombre de credo liberal.

Y esta es la causa primera. Que la agitación de Barcelona y de Madrid no se haya extendido a los campos. Que la propaganda hecha en Madrid y en Barcelona no se haya centuplicado en todos los pueblos de España. Hablamos de la pureza del sufragio y hay millares de hombres en España que creen ingenuamente, honradamente, que el voto puede venderse, o que está a la disposición única del señor o del amo, o que ha de entregarse a quien mande el juez, el cura o el alcalde. Hablamos del desahucio de los conservadores, y son legión los españoles que no se han enterado aún de lo que representan los conservadores en la política de su patria. Hablamos del derroche que significan los Presupuestos del Es-

tado, y son mayoría los españoles que no conocen ni una sola cifra, ni una sola partida de este Presupuesto. Hablamos de desigualdad de los impuestos, de guerras injustas, de falta de escuelas, de excesivo número de habitantes muertos por miseria, por suciedad, por abandono o por hambre, y son innumerables los españoles que no han oído en su vida predicar contra estos daños y que no se han enterado aún de que los impuestos podrían fijarse con reglas de equidad, que las guerras podrían evitarse, que las escuelas podrían aumentarse, que el tipo de mortalidad podría disminuirse.

Esta es la causa principal, casi la causa única: falta de propaganda en los campos. En los campos de España se ignora la vida de España. En los campos de España se siente— como deberían sentir los griegos la imposición del Destino— la miseria, la incultura, el hambre, la injusticia, el exceso de un trabajo brutal. Saben los campesinos de España que hoy se ha de pagar el impuesto, la contribución, el arrendamiento, el censo, el foro, y los pagan sin rebeldía, sin protesta; saben que mañana se han de llevar el mozo de veinte años al cuartel, y del cuartel a la guerra, y lo dejan ir, resignados, sumisos, obedientes. Ven que de pobres se han hecho ricos los que administran en el Ayuntamiento y no han pensado que aquella riqueza es un robo. Ven que viven sin escuelas, y piensan que sin escuela han de vivir siempre. Ven que frente a las tierras que ellos trabajan hay extensiones yermas y creen que siempre podrán aquellas extensiones continuar sin cultivo. No sienten el deseo de otra vida más libre porque sólo conocen su vida de esclavos. No aman la Libertad porque no la conocen, porque nadie les ha hablado de cómo se conquista, de cómo se merece, de cómo se disfruta. La taberna oscura, sucia; el camastro; la tierra del trozo que trabajan; esto es todo el ideal de su vida. Esto es la vida de millares y millares de españoles.

Por no agitar los republicanos a estos españoles, estos españoles están contra los republicanos. Por no ir los republicanos a predicarles, a propagarles la doctrina liberal, a inquietarles el espíritu, estos españoles, en días de elección, se someten al juez, al cura, al alcalde, al propietario que les da trabajo en su tierra, y les entregan el voto convencidos de que tienen autoridad para exigirselo. Sólo conocen a ellos; sólo conocen sus procedimientos; sólo saben que existe su fuerza. ¿Qué otra cosa pueden hacer? ¿Qué otra determinación puede pedírseles?

Los republicanos sólo actúan, y aun no con gran eficacia, en aquellas ciudades donde hay entidades organizadas, donde se leen periódicos, donde hay una intensa vida espiritual y un contraste diario de los valores políticos. Han de extender su acción si quieren imponerse. Porque no es lo más doloroso, ni lo que más avergüenza, que falten 20.000 escuelas en España, sino que los partidarios de que estas escuelas se creen, los republicanos, no hayan revolucionado cada pueblo que carece de maestro,

despertando una protesta viva, intensa. Porque no es lo triste, ni lo que pone rubor en la cara, que en España se emigre, o se pase hambre, o no se haga justicia, o no se trabaje la mitad de la tierra, o que paguen el 75 por 100 de los impuestos los pobres, sino que en España haya resignación para soportar todo esto; que en España no haya una fuerza liberal que remueva todo esto, que agite a los hombres, que los oponga al Gobierno, que los levante frente a éste como un peligro, como una amenaza, como un ejército en pie de guerra.

Este es el dolor, esta es la vergüenza. La obra cultural, económica, bienhechora, de Inglaterra, de Bélgica, de Alemania, no se ha hecho por propio impulso de los de arriba; se ha hecho por imposición de los de abajo, por miedo a los de abajo. Se ha legislado fuera de España para la alpargata y el calzón corto, porque la alpargata y el calzón corto se ha puesto firme y ha alzado la voz. El dolor y la vergüenza no son por lo que hace la memoria en España, sino por lo que dejan de hacer los republicanos españoles; no son por la obra mala que hacen los unos, sino por la obra buena que dejan de hacer los otros.

La lección de estas lecciones ha sido ejemplar. Se ha demostrado que hay más fuerzas al lado de los conservadores—incluido el Gobierno entre los conservadores—que al lado de los liberales; se ha demostrado que hay más fuerzas partidarias de conservar la situación actual de España, que partidarias de transformar esta situación, de renovarla. Si los liberales están convencidos de la eficacia de sus principios; si los liberales de España tienen entendimiento y corazón; han de salir a conquistar estas fuerzas que hoy poseen los conservadores o que permanecen neutras, sin pertenecer a unos ni a otros. Pero para conquistarlas, han de educarlas. Y para educarlas, han de dedicar los liberales todo el tiempo a una labor de propaganda más intensa, más extensa y más científica que la que han hecho hasta hoy.

MARCELINO DOMINGO.

CUENTO

## Maleficio

Jóvenes, robustos, sanos y joviales, les era fácil levantar el hogar humildísimo que la ilusión les ofreciera en su noviazgo. La casa era chiquita, como para ellas solas, y estaba en el lugar más placentero de la aldea. Achaparrada y cenicienta, con ventanas angostas y el tejado verdinoso, puesto en desorden por los vendavales, no la cambiarían por las dos o tres casas blancas y señoriales que destacaban en el pueblo.

Cuando, ya anochecido, volvían de las hazas fatigados, los muros familiares de la cocina y de la alcoba rezumaban paz y confortadoras serenidades. Eran dueños de aquello poco, que quizá por ser poco les sabía bien. Y en la cuadra la novilla añoja, y en el hogaril el gato pinto, habían sido los guardianes de su pobre caudal en las

horas de trabajo para ambos, en la mies, al cuidado de una aparcería. Bien ganado el reposo, hallaban un goce profundo en usar de lo suyo, sus toscos muebles, el pan moreno conquistado con el afán de cada instante, como si en el disfrute creciera y se afirmara su personalidad e independencia.

Llegó un tiempo en que ella se cansaba más que de costumbre. La pesadez de sus miembros entorpecidos, la modorra continua, la «fijera» de todo su cuerpo, no les alarmaron; un chispa de gozo brilló en los ojos de él, adivinando. Y él y ella, con un ansia recatada y muda, como en espera de un milagro indudable, se consagraron en alma y vida al hijo venidero.

—No te levantes tan aína. Ha caído helada y pudieras dañarte. Sayaré yo solo.

E l base risueño, satisfecho de poner sus pujanzas aquel día al servicio de la tarea de los dos.

Ella tomaba el sol a la puerta, sacrificándose a una holganza que sería fructífera. Cosía pañales, y cuidaba solícita de evitarse enojos, sustos y pesadumbres, esquivando el comadreo con las vecinas y la presencia de los rapaces, que travesaban en los árboles de las huertas o en el brocal de abrevadero.

En una mañana de la primavera nació el primogénito, que había de volver a los padres a una jubilosa y descuidada adolescencia. Se embobaban mirándole y besándole, cantándole la nana, haciéndole vi-sajes y mamolas. Amanecían pensando en él y se dormían haciendo cuentas para cercenar unas monedas de las pocas que guardaban en un pañuelo bajo el cabezal y con ellas comprar unas galas al mamon.

Orgullosos de su hijo, le mostraron en romería por las casas del barrio. Abstraídos en su felicidad, parecían que todos habían de participar en el encanto y envidiarles tal vez.

De improviso, la buena estrella que alumbraba su vida conyugal, breve y dichosa, la nubló el infortunio. Apenas cumplió el año enfermó el niño. Sus risotadas locas, el brillo de sus ojos curiosos y vivos, la inquieta actividad con que se rebelaba de vestidos y ligaduras y de todo reposo mientras luciera el sol, se amustiaron una tarde en los brazos maternales. ¿Cómo fue?

Al regresar el padre con las vacas encontró al nene febril y aletargado. No sabían que era; la madre no se lo explicaba.

—Estuvo contentín. Pasmó de ver a la tía Claudia que bajó del monte con un poco de lena y se acercó a pedir. El niño se traspuso, y por no dejarle no la di limosna...

El médico del partido habló de meningitis o algo así que no entendieron ellos. Era grave, podía acabar mal y acaso durar poco. Fue como arrojarles a una cima de honda lobreguez.

Lívidos, silenciosos, se apostaron al lado de la cuna. Y pasaron las horas. Y pasaron las horas. Y pasaron las horas, pero para los padres, para ellos, todo les era ocioso. Los animales pasaron hambre alguna vez cerrados en la cuadra. La cocina apenas si se encendió para los cuidados del enfermito; comían pan muy desga-



nadamente, hoscos y desabridos, yéndose a los rincones para llorar y sollozar.

Y aquello duraba, duraba. La dolencia se había estacionado, y ni mataba al niño ni ofrecía a los padres la mas leve esperanza de remedio. Unas veces el pobre enfermito paseaba su mirada triste por la habitación, como tornado de un misterioso viaje, en una calma aplandadora. Otras, las convulsiones maldecidas le atenazaban, y su cuerpecillo feble se retorció entre las ropas gritando, jadeando...

Una noche, mientras el nene descansaba en un sopor fugaz, ella dijo, llorosa y entelorida:

—Dios nos perdone, Juan. Si es lo que creo, no se nos logra el niño.

Y él temeroso de algún misterio incontrastable, preguntó:

—¿Por qué lo dices?

—La tía Claudia, ¿sabes?—y suspiraba—. Dijeron que era bruja y que hace mal de ojo a las criaturas.

Hubo una pausa dolorosa. Aquellos mozos, que antaño se burlaban de trasgos y brujerías, sospechaban hoy. Insistió ella...

—Aquella tarde... cuando le entró el mal, tía Claudia miró a mi hijo. Y se refa al dar las buenas tardes, bailándole aquel diente...

—¿La gran puerca! Mirar a... ¡Por no darle limosna!

La excitación le dominó. Toda la noche tuvo gran desasociado. Ella, con la mirada fija y yerta, rumió su desventura, viéndose impotente para toda venganza. Si era verdad aquella su sospecha horrible, ¿qué humano poder sería capaz de remediarlo?

A la madrugada, cuando más se agitaba el enfermo, fué el padre quien recordó a la vieja.

—Diz que algunas veces las brujas deshacen ensalmos y malaventuras.

—¿Crees tú?—insinuó ella, entreviendo un último recurso.

Y no hablaron más por entonces.

Más tarde lloró el médico. No había salvación. El nene se moría: era inútil oponerse a lo fatal. Y el dolor de los padres se desbordó en lamentos desgarrados y en dicterios furiosos. De rodillas ella y echada de bruces sobre la cuna, se olvidó de todo lo que no fuese su sufrimiento. El se agitaba en sollozos incoherentes, paseando rápido por la estancia, espantable en su ademán de fiera enjaulada.

Sin hablar salió a la calle y dió un portazo. Corría más que andaba por las callejas de la aldea, sin atender a miradas de las gentes ni a las preguntas misericordiosas de otras madres compungidas ante su desgracia. Llegó a una casa y llamó con estruendo de golpes y de gritos. La tía Claudia abrió.

—Ven conmigo, vieja. ¡Ahora mismol!

La mujeruca le vió tan exaltado que intimidada, se echó sobre la cabellera el pañuelo descolorido que pendía en los hombros, y cerrando la puerta al salir le siguió sin chispar. Iba pensando, mientras aceleraba sus pasos torpes tras de Juan, para qué menester la llamarían. A pesar de su fama los vecinos solían confiarla de tarde en tarde recados de mandadera, quizás temerosos de sus hechicerías si la abandonaban en su miseria sórdida y mendicante.

Llegaron. El niño estaba en los horrores de una convulsión. La madre se levantó del suelo con una avidez febril ardiendo en su mirada, y Juan, cogiendo a la vieja de las manos, la aproximó al lecho.

—Escucha, bruja—la dijo roncamente.—A ese niño le has hecho mal agüero. Si no me lo sanas, te mato.

La anciana abrió los ojos hasta el paroxismo:

—¡Yo! Cuitada de mí... Pero el hombre, frenético, la

apretaba los pulsos y la echaba al rostro maldiciones y súplicas:

—Cúralo, venturada, cúramelo, que has de verte en los profundos; que he de matarte.

La infeliz pugnaba en vano por desahirse, imploraba clemencia, negaba su poder fatídico:

—Dios vos lo tome en cuenta y la Virgen María. No seáis malos cristianos...

Y entonces la madre, desolada, se escandalizó y fué hacia ella, imponente de ira y de angustia:

—¡Perra, más que perra, judía! ¡No mientes al Señor que estás endemoniada!

Y el matrimonio, forcejeando, echaba a la bruja sobre el mísero cuerpecillo del nene, que de rato en rato exhalaba chillidos lacerantes. A ellos se unieron las voces de la vieja que, horrorizada, pedía socorro.

—Mírale—y la oprimían despiadados, sujetándola la cabeza junto a la del pequeño moribundo—mira al hijo de mis entrañas, cómo me le has puesto. ¡Sácale los dientes, maldita!

La golpearon. Insensibles y crueles, viendo que Claudia nada hacía sino gritar llena de espanto, la martirizaron pinchándola en las carnes con una aguja, dándole bofetadas y repelones, agañotando Juan con sus manos callosas el escuálido y sarmentoso cuello.

Nada. El niño se moría ya; se oía el estertor. Juan cogió un palo y pegó a la bruja con ciega barbarie en las espaldas, en la cabeza y en los muslos. Brotó la sangre, y la vieja se desplomó insensible.

Cuando entraron las gentes atraídas por las voces, Juan lloraba jadeante, de pie, con la cayada en la mano temblona y la vista clavada en la cuna. La madre, mezclando sollosos y alaridos, tenía en los brazos el cadáver del nene.

EDUARDO GARCÍA ENTERRÍA

## RESURRECCIÓN

Hoy, sábado de gloria, amaneció lloviendo. Una lluvia menudita, silenciosa, incierta y densa que titula en la opacidad de la atmósfera, ante el fondo oscuro de balcones y ventanas: lagrimeo sutil de un cielo triste...

Muchos años, casi todos los años ocurre lo mismo en este tiempo. La semana Santa es semana sin sel. Parece como si el dolor del cristianismo conmoviera los cielos; así lo cree el vulgo rutinario, descreído y supersticioso. La leyenda sagrada nos refiere la conmoción de los elementos que sucedió al «consumatum est!». El siglo es de transición y la naturaleza se asocia al duelo del aniversario sin ruidos ni estertores tremebundos; no hace más que ponerse triste, suavemente triste, como las piadosas damas que se tocan con mantilla negra para contemplar en cada iglesia las carnes laceradas del Nazareno y penetrar los dolores familiares de un drama social cuyo epílogo florece en la gloria celeste. (A. M. D. G.)

Pero el sentimiento de los hombres, más constante en este punto que la voluntad divina, dedica a este aniversario unas dulces jornadas de primavera. En el orbe católico, los hombres pios se asocian, y cada pueblo celebra la procesión del Santo entierro como ofrenda de la moral y de la fe a la tradición religiosa. Callan las campanas; se suspenden las diversiones públicas; ni tan sólo por excepción suena una música en la calle; el tráfico se paraliza. Y en lo más álgido del dolor y del silencio, sale a recorrer las calles la procesión del Santo entierro.

Ha oscurecido ya. De pronto, las fachadas del extremo de una calle

se iluminan vagamente con el flamear de los blandones. Aparece un piquete de la guardia civil montada, cuyas cabalgaduras piafan briosamente por la nerviosidad de una lenta carrera interminable; siguen los legionarios, de estafalarío disfraz de época, trezando una marcha rítmica y solemne; luégo viene una cofradía, llevando en alto un enorme crucifijo que oscila sobre las cómicas caperuzas de los disciplinantes; luégo unas hileras de niños, casi todos rubios, vistiendo negros hábitos de terciopelo y mostrando la cabeza poblada de áureos rizos sobre la ufana blancura de las gorgueras. Y un «paso», llevado en andas sigilosamente. Y una música que ejecuta vulgares marchas fúnebres. Y un estandarte, llevado por un señor muy sufrido y muy encopetado. Y otras ringleras de niños con cirios. Y otro «paso». Y otra cofradía. Y otra música. Y así, hasta que llega el tálamo, seguido de una banda de trompetas, la procesión desfila monótona, triste, interminable.

El espectáculo fatiga al profano; pero, desde el interior de su habitación, el profano percibe todavía la claridad de los blandones, que se refleja temblorosa en la fachada de las casas de enfrente, y el rumor inarticulado de la muchedumbre que pasa y la muchedumbre que contempla, y las voces jocundas de los coros de capilla, y el redoblar monorrítmico de los tambores y las vulgares marchas fúnebres de las bandas que, una a cada extremo de la calle, forman un guirigay horrísono en que los clarinetes lloran suaves melodías y los cornetines lanzan estridencias de de bética protesta.

Es el culto a la religión de la muerte, que desborda de los templos y viene a invadir las calles. No queráis unció más férvida que la de esos ciudadanos que recorren las calles lentamente, en ringleras ordenadas, ostentando una luz innecesaria y bajo el agobio de una veste luctuosa, al compás de las músicas discordes. El buen Dios, creador de todo lo creado, les premiará seguramente como a siervos escogidos de la gran falange humana que apenas sabe qué hacer con la vida después de acatarla.

La Iglesia es compasiva, y esta misma mañana, mientras la lluvia caía incierta y menudita, ha cantado aléluya con un revuelo de campanas, presagio de redención y de buen tiempo.

Fieles y profanos, resucitaremos un día en el valle de Josafat. Ya no habrá campanas, ni músicas, ni vigiliat de gloria, ni primaveras. Y los poetas sentirán nostalgias, y el buen Dios les cerrará las puertas de los cielos.

Entonces, los bienaventurados verán colmada su sed de justicia y los poetas serán echados al infierno donde se pondrán de acuerdo con Lucifer para resucitar la primavera y las flores, los besos y las lágrimas, la luz y la noche, la vida y la muerte, el bien y el mal...

F. CUBELLS Y FORENTÍ.  
Reus 22 de Marzo 6e 1913.

## Desde Montbrío de Tarragona

Marzo de 1913  
Sr. Dtor. de LAS CIRCUNSTANCIAS  
Reus

Muy señor mío y distinguido amigo: Espero de su bondad que insertará en el periódico de su dirección esta carta por lo que le doy por adelantado las más expresivas gracias.

Miguel Folch

Aun que me duele en el alma he de decir a mis distinguidos amigos Sres. Alimbau, Borrell y Vidiella cuatro verdades las que, aun que sean amargas, no dejan de ser verdades.

1.ª Vosotros no sois republicanos y por consecuencia no queréis triunfe la república, y esta afirmación estoy dispuesto a sostenerla en todos los terrenos, por que los verdaderos republicanos quieren la unión de todos y vosotros en vez de ello, procedisteis de manera autocrática y brutal en la designación de candidatos, por que despreciasteis a los republicanos de los pueblos del Distrito de Reus diciendo que aquí ya teniais pasta suficiente para salir triunfantes.

2.ª Para salir victoriosos de los comicios, apelastéis a todos los extremos incluso a aquellos más reprobables que deshonran políticamente a quien los emplea.

3.ª Si tenéis el acta limpia es gracias a mi prudencia, por que aquí en Montbrío además de no haber conseguido ni un sólo voto republicano, que el hecho en sí ya es un oprobio para vosotros, los que alcanzastéis, fueron de trabajados res que lo hicieron bajo la presión de quitarles el trabajo que es el pan de sus hijos, si no os los concedían.

4.ª Es tan cierto todo lo afirmado que los propios interesados lo han dicho a quien ha querido oírlo y por eso en Montbrío se ha hecho público, que desde el cacique máximo Samá, hasta los caciques de menor cuantía señores Figueras, Benagues, Ferraté, Baldrich, Piqué, Dalmau y el Juez Municipal con ellos, llamaban a los trabajadores y les obligaban a votar vuestra candidatura bajo la amenaza de despedirles si no les obedecían.

Yo, señores Alimbau, Borrell y Vidiella, un acta por estos medios obtenida, no la aceptaría o a lo menos no me sentaría en los escaños de la Diputación Provincial, con el honroso nombre de republicano.

De hoy en adelante señores Alimbau, Borrell y Vidiella en el terreno personal y particular, guardaré con vosotros todos los respetos y consideraciones que a todo ciudadano se debe, pero en el político, os combatiré por todos los medios a sangre y fuego por falsos, desleales y traidores a la causa republicana.

MIGUEL FOLCH.

## Sección Oficial

### FERROCARRIL ECONOMICO DE REUS A SALOU

En cumplimiento de lo dispuesto en el art. 40 de los Estatutos de esta Compañía, el Consejo de Administración de la misma, convoca a los señores accionistas a Junta general ordinaria que tendrá lugar en el Salón de la Cámara de Comercio de esta ciudad Arrabal de San Pedro núm. 47, a las 10 del día 23 del corriente, al objeto de proceder a examinar y aprobar la memoria y balance del último ejercicio.

Según lo prevenido en el art. 45 de los referidos Estatutos, los señores accionistas que deseen asistir a la Junta, deberán exhibir sus acciones en el domicilio social de la Compañía, registrándose estas al efecto, todos los días comprendidos desde el 10 hasta el 15 de las corrientes, de las 16 hasta las 19.

Reus 5 de Marzo de 1913.—P. A. del C. de A.—El Administrador, Miguel Perpiñá.

### REGISTRO CIVIL

Inscripciones del 22 Marzo de 1913

**Nacimientos.**  
José Jorba Amat.—Pilar Capóns Barberá.—Francisca Hernández Saltó.—Josefa Vernis Miquel.—Antonio Lavila Ardévol.

**Defunciones.**  
José Marcó Doménech, 73 años, Martí Napolità, 10 y 12.—Francisco Mateu Busquets, 75 años, Hospital Civil.—Joaquín Monné Balsells, 7 meses, S. Luis, 46.—Juan Bonet Fortuny, 58 años, Arr. Sta. Ana, 80.

—Andrés Balle Sala, 60 años, Baldomero Galofre. 3.—Jacinta Barbará Palau, 70 años, S. Carlos y S. José, 38.—Daniel Casas Caramunt, 39 años, Manicomio.

### Matrimonios

José Hernández Roigé con Dolores Pi Mauri.

## Matadero público de Reus

Operaciones verificadas hoy  
Ganado Lanar Reses 58 con ks. 1096'000  
• Cabrio 23 103'600  
• Vacuno 5 89'600  
• De Cerda 7 570'500

Total reses 93 con ks. 2570'700  
Reus 22 de Marzo 1913—El Conserje, A. Gabau.

## CRÓNICA

### En el Ayuntamiento

#### SESIÓN DE AYER

Bajo la paesidencia del señor Sardá y con asistencia de los concejales señores Pallejá, Ambrós, Sugrañes, Durán, Elías, Barberá, Llaudó y Barrufet dió principio la sesión con la lectura del acta anterior que fué aprobada.

Los B. O. de la última semana no contienen nada de interés para la Corporación.

Léese una comunicación del señor Delegado de la Cruz Roja en este partido dando las gracias al Excmo. Ayuntamiento por la concesión otorgada en favor del personal subalterno de la Cruz Roja en esta ciudad concediendo una parcela de terreno en el Cementerio para enterramiento de los individuos que mueran en el ejercicio de su cargo. Enterados.

Aprobáronse las cuentas de particulares.

Y no habiendo más asuntos de que tratar levantóse la sesión.

Hoy podemos dar a nuestros lectores y a los correligionarios, la agradable noticia de que nuestro distinguido amigo el Presidente de la Diputación Provincial, don Antonio Estivill, está ya en franca convalecencia de su enfermedad y que el próximo martes, de no mediar como esperamos ningún contratiempo, podrá ya regresar de Barcelona.

Vaya la noticia como satisfacción de los numerosos amigos que nos han escrito y preguntado personalmente, por el estado del señor Estivill.

Sin ningún incidente desagradable, durante el pasado Viernes Santo, se celebraron las fúnebres procesiones propias del día. Viéronse regularmente concurridas en especial la del Santo Entierro, a la que asistieron buen número de pasos.

Es el mejor de los laxantes Grains de Vals de acción suave y eficaz. Dosis uno o dos granos al cenar. Venta en Farmacias.

Hoy domingo celebrará un extraordinario baile amenizado por la Banda Municipal, la sociedad «El Olimpo».

En el vecino pueblo de Villalonga un perro con síntomas de hidrofobia mordió a su dueño Francisco Mateu, de 62 años.

Ha ingresado para su curación en el Instituto antirrábico del Doctor Frias.

Durante la primera decena del próximo abril el Doctor Pittaluga dará su anunciada conferencia en el salón de actos del Colegio Médico de esta ciudad, disertando sobre el tema El Kalazar en España.

Hay que repetir hasta la saciedad para que todo el mundo se entere que la «Piperazina Dr. Graw» es el más seguro de los remedios contra el artritismo, reuma, gota, ciática, arenillas, mal de piedra, cólicos nefríticos, neuralgias, etc.



El nombramiento de Arzobispo de esta diócesis a favor del obispo de Jaca ha sido admirablemente recibido por la mayoría de feligreses de esta comarca.

Hoy domingo en la Sociedad «La Palma» se celebrará un lucido baile amenizado por la tan reputada banda «La Palma» bajo el título de «Original 1913».

En dicho baile se regalará un precioso objeto a la pareja que resulte agraciada.

En el anuncio publicado por la «Gaceta» para el concurso de provisión de plazas de contadores provinciales y municipales figuran las de la Diputación de Tarragona y Ayuntamiento de Tortosa y Valls.

D. Manuel Roca, delineante de primera afecto a esta Jefatura de Obras Públicas, ha sido jubilado por la correspondiente superioridad.

Son las mejores aguas alcalinas Vichy-Hôpital (estómago), Vichy-Célestins (riñones), Vichy-Grande-Grille (hígado).

A todos los que padecen de GRANOS ROJOS de AONE, de FORÚNCULOS de ABOESOS, de LLAGAS SUPURANTES, en una palabra, de enfermedades en que exista supuración, aconsejamos vivamente el uso de la LEVADURA DE COIRER (Levadura seca de cerveza, con lo cual obtendrán una curación radical.

Esta especialidad, tan apreciada de los médicos, se encuentra en todas las buenas farmacias del MUNDO ENTERO.

Exljase la verdadera marca de fábrica) COIRRE (de París).

**Modistas** Oficiales y aprendizas se necesitan, Castelar, 61.2.º.ª.-Reus

**En venta** por retirarse sus dueños del negocio, se vende una antigua tienda de Abacería con mucha y buena clientela.

En la imprenta de este diario informarán.

**Café en venta**

Por retirarse del negocio hay uno en esta ciudad con acreditada clientela.

Para informes en esta imprenta.

**Compra-venta de Fincas**

Tengo a todos puntos tanto en casas como grandes almacenes tierra desde a medio jornal a muy grandes haciendas.

Casas en Barcelona en varias calles para vender.

Se presta dinero con buenas hipotecas. Vendo un huerto con avellanos y frutales en junto o en cuatro porciones distintas que mideran unos 25.000 palmos cada porción linda con la línea entrando por la carretera de Castellví.

Para informes solo en los mismos compradores, dirigirse a

**VICTORINO LLAURADO**

De 8 a 9 y de 1 a 2 tarde.

Camino Misericordia, 28 — REUS

**SECCIÓN COMERCIAL**

**EDUARDO RECASENS**

Corredor de Comercio Colegiado

Arrabal de Santa Ana, 55.-Teléfono 108

ORDENES DE BOLSA

Cotizaciones diarias, mañana y tarde.

Operaciones a plazo con cambios en firme

ULTIMOS CAMBIOS

Interior. . . . .	81'22	Banco Colonial .
Nortes. . . . .	104'35	Río Plata .
Alicantes. . . . .	99'15	BOLSA PARÍS
Orenses. . . . .	00'00	Nortes. . . . .
Andaluces. . . . .	65'65	Alicantes. . . . .

CAMBIOS EXTRANJEROS

Barcelona. . . . . Frcs. 8'60 L 27'44

Madrid. . . . . 0'00

Futuros de Algodón.— Ordenes para las Bolsas de Liverpool y New-York.—Cotizaciones diarias.—Folleto explicativo.

**DIVERSIONES**

**TEATRO FORTUNY**

**GRAN COMPAÑIA DE ZARZUELA Y OPERETA**

Funciones para hoy.—Tarde, a las cinco y media, la aplaudida opereta en tres actos **La mujer divorciada.**

SEGUNDA DE ABONO

Noche, a las nueve y media, reprise de la opereta en tres actos, «Soldaditos de plomo».

PRECIOS DIARIOS

Palcos plateas sin entradas, 14 pesetas.—Id. principales sin id., 7 ptas.—Id. segundo piso sin id., 4 ptas.—Sillón de platea con entrada, 2 ptas.—Butaca de anfiteatro con id., 1'75 ptas.—Luneta de segundo piso con id., 1'50 ptas.—Entrada a localidad, 0'78 ptas.—Entrada al paraíso, 0'47 ptas.

El impuesto del timbre a cargo del público.

**KURSAAL DE REUS**

Grandes proyecciones de cine y variedades.

Exito de los célebres bailarines excéntricos «The Pautos».

**SALA-REUS**

Grandes proyecciones de cine. Todos los JUEVES, SABADOS y DOMINGOS.

PARA COMBATIR LA **TOS** NO HAY ESPECIFICO QUE SUPERE A LOS RENOMBRADOS **Confites Carpa** **Probados es adoptarlos** Frasco 1'50 pesetas en la FARMACIA CARPA - Plaza de Prim

**Fábrica de Gorras**  
— DE —  
**ISIDRO PONS**  
Participo a mi numerosa clientela haber trasladado mi taller y despacho de la calle Boule, 9, a la calle Monterols, 18 y Galió, 7 y 9.

**Compañía Reusense de Tranvías**  
Servicio de trenes que regirá desde el día 18 de septiembre de 1912.

Salidas de Reus	Salidas de Salou
(Abl. de Robuster)	
Tren n.º 4 a las 3'30	Tren n.º 3 a las 4'15
" 6 " 8'18	" 5 " 9'07
" 2 " 10'15	" 7 " 11'45
" 8 " 14'50	" 1 " 15'15
" 38 " 16'30	" 39 " 18'00

**Musical Excelsior**  
DE Pintaluba y Badia Calle Llovera, núm. 18  
GRAN EXPOSICIÓN DE FIDEPHONES (Máquinas parlantes) A MITAD DE PRECIO DE LAS OTRAS CASAS  
Discos: Odeón, Fonotipia, Jumbo : Pianos de todas marcas  
: : : Instrumentos de todas clases a precios módicos : : ;  
**ALQUILERES ; AFINACIONES : REPARACIONES**

**Aviso al público**  
**Conrado Vernet Nogués**  
ha trasladado su domicilio a la calle de San Juan, número 5, entresuelo. Las personas que se dignen concederle su confianza para verificar toda clase de operaciones de compra-venta asimismo gestionar préstamos hipotecarios, serán servidas con prontitud y reserva. Delegado de la compañía de seguros contra incendios la «Previsión Nacional».

**Agencia de Transportes y Acarreos**  
DE **Bautista Argilaga**  
Calle Güell y Mercader, número 17 (Hostalet) — TELÉFONO 192 —  
Servicios diarios a domicilio entre Mora de Ebro, Lérida, Valencia y Barcelona.  
CORRESPONSAL EN BARCELONA : JOSÉ CAPDEVILA, Condal, 35  
EN MORA DE EBRO : CASANOVA Y TRAMUNT, Paja, 7.  
NOTA. Servicio especial de acarreos.

**Escuela Militar Particular "PRIM"**  
Legalmente establecida con la aprobación : : : : : del Excelentísimo señor Capitán General : : : : :  
Se pone en conocimiento de los reclutas del actual reemplazo y sucesivos como así a los de 1912 que pertenecen al cupo de instrucción antes excedentes de cupo, que en ella recibirán la reparación militar necesaria para expedirles luego el certificado de aptitud que previene la vigente Ley de Reclutamiento y Reemplazo y por el poder disfrutar de las grandes rebajas del tiempo de servicio en filas que la misma concede, tanto a los del cupo de filas que abonen cuota militar, como a los del de instrucción (antes excedentes de cupo); contando para ello con profesores competentes.  
Horas de clase: Las que convengan a los alumnos.  
Clases especiales para los residentes fuera de la localidad.  
Queda abierta la matrícula para dar principio las clases el 31 de Marzo.  
Consulta gratuita de todos los asuntos referentes al «Servicio Militar Obligatorio».  
Para informes y matrículas: Plaza del Cuartel, Pabellón 3, 2.º, 1.ª, de 19 a 21, los días laborables y de 11 a 13 los festivos.  
**Local de la Escuela:** Dorotea, 1, pral., (frente a la «Fleca».)  
» para instrucción práctica: Campo del Ex-Frontón.

**REUS**

**ESTOMACAL**  
Con el Elixir Saiz de Carlos se curan las enfermedades del estómago e intestinos, aunque tengan 30 años de antigüedad y no se hayan aliviado con otros medicamentos. Cura las acedías, dolor y ardor de estómago, los vómitos, vértigo estomacal, dispepsia, indigestiones, dilatación y úlcera del estómago, hiperclorhidria, neurastenia gástrica, flatulencia, cólicos,  
**DIARREAS**  
disenteria, la fetidez de las deposiciones, el malestar y los gases. Es un poderoso vigorizador y antiséptico gastro-intestinal. Los niños padecen con frecuencia diarreas más ó menos graves que se curan, incluso en la época del destete y dentición, hasta el punto de restituir a la vida a enfermos irremisiblemente perdidos. Lo recetan los medicos.  
De venta en las principales farmacias del mundo y Serrano, 30, MADRID  
Se remite folleto a quien lo pida.

RECORDATORIOS DE LA PRIMERA COMUNION. Elegante y variado surtido Imp. Rabassa y Estivill, S. en C., Arrabal Sta. Ana, 45.

**Escuela Matas**  
Valloquetas, 6 - Reus  
PRACTICAS DE ESCRITORIO que debe poseer todo meritorio al ingresar en una casa de comercio, siendo una de las principales la de saber manejar y registrar con destreza el coprador y el archivador de cartas, lo que no enseña ninguna otra escuela ni academia mercantil.  
TENEDURIA DE LIBROS. En esta Escuela el alumno aprende a hacer los asientos en el libro «Diario», tal como se hacen en la práctica, arrancando los datos de los libros auxiliares que él mismo se redacta, ni más ni menos como lo hace el más docto tenedor de libros; por lo que la Escuela Matas, no es una simple academia, es un escritorio escuela con todo el material necesario en cuyo manejo se adiestra el alumno como lo haría en una casa de comercio.

CORRESPONDENCIA MERCANTIL con aplicación de la MNEMOTECNIA y de la TAQUIGRAFIA. El alumno en pocos meses llega a escribir con triple rapidez de la empleada en la escritura ordinaria y con algo más de práctica alcanza una velocidad vertiginosa, pudiendo escribir cuarenta cartas comerciales en media hora.

Reforma de letra  
**La Reina de las letras inglesas**  
— TRADUCCIONES —  
Inglés, Alemán, Francés e Italiano

**M. MARTINEZ COCHS**  
CIRUJANO  
**CALLISTA Y MASAGISTA**  
de la Facultad de Medicina de Barcelona  
Extirpación de callos y durezas. Tratamiento especial para la curación de Uñeros  
MASAGE.—MANUAL Y VIBRATORIO  
ARRABAL BAJO DE JESUS, 3. — REUS

IMP. RABASSA Y ESTIVILL S. EN C.

**Hoy 21 DE MARZO da principio la Primavera**



Regocijais y tomad vuestras precauciones.

Regocijais porque ha terminado la estación mala. Tomad vuestras precauciones porque la Primavera es una estación peligrosa. En la Primavera el organismo tiene necesidad de un tónico, de un leve estimulante: las Píldoras Pink son el mejor tónico. Al comienzo de la Primavera se siente uno débil — las Píldoras Pink dan fuerzas. Se carece de apetito — las Píldoras Pink abren las ganas de comer. El estómago se halla debilitado y las digestiones se verifican mal — las Píldoras Pink fortalecen el estómago y favorecen las digestiones. Por último, en la Primavera es cuando nuestros humores puestos en movimiento tratan de salir por la piel. El tratamiento de las Píldoras Pink constituye la mejor cura de Primavera que podéis emprender. Seguramente quedaréis satisfechos de ella.

**Píldoras Pink**  
Las Píldoras Pink se hallan de venta en todas las farmacias, al precio de 4 pesetas la caja ó 21 pesetas las seis cajas.

En el sorteo celebrado ayer de la Lotería Nacional ha correspondido un premio de 3.000 pesetas al billete número 2443 que fué expendido por la administración número 1 de esta ciudad a cargo de nuestro particular amigo don Jaime Sabater.

En la Alcaldía ayer se recibió el siguiente telegrama:

«Tarragona, 22—20'16.

Suspendida aviación causa tiempo ruégole haga saber vecindario se celebrará día 23-24 25.

Alcalde.»

Ha sido inaugurada al servicio público la estación telefónica Interurbana de Aguilas para la que se cursan telefonemas siendo su tasa ordinaria de pesetas 1'05 por las primeras quince palabras.

Pídase Sal Vichy-Etat, para bebidas y Comprimidos Vichy-Etat efervescentes, en envases de origen. Rehúsense imitaciones.

**Las Escopetas de Caza marca JABALÍ**



Compiten con las mejoras marcas del Mundo  
**EDUARDO SCHILLING S. EN CIA**  
BARCELONA, ESPAÑA  
Catálogo ilustrado franco



# Farmacia .....

## Punyed Lloberas

Importación directa de Bergen (Noruega) del aceite puro de Hígado de Bacalao congelable Garantido a 2'50 pesetas litro.

Teléfono 165, Llovera (Padró) 47 y 49 y Cervantes, 40

LA OPA QUE VISTE

LA HUMANIDAD HA SIDO COMIDA CON

MAQUINA

SINGER



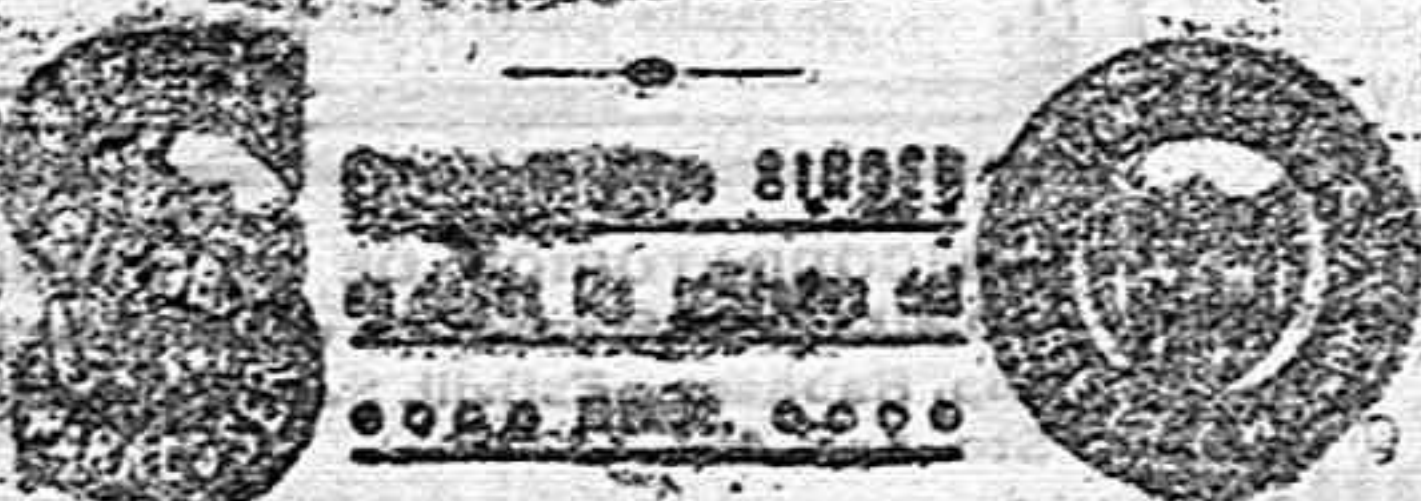
LA SUPREMACIA DE LA MAQUINA SINGER

DOS MILLONES DE MAQUINAS SINGER

LA ÚLTIMA CREACIÓN EN MAQUINAS PARA COSER

SINGER "66"

REPRESENTA EL RESULTADO DE LOS CORRIENTES, EFICIENTES EMPLEADOS DURANTE CINCUENTA AÑOS PARA MEMORAR LAS MAQUINAS PARA COSER, REUNIENDO CUANTAS MEJORES Y ALABACIONES PUEDEN SER DE ÚTIL PRÁCTICA



ESTABLECIMIENTO EN REUS MONTEROLS, 40

### MEDICAMENTOS NOTABLES Y EFICACES

preparados por el Dr. ANDREU de Barcelona aprobados por muchas academias y sancionados por una larga y no interrumpida serie de curaciones obtenidas desde el año 1865

# LA TOS

ya sea catarral ó de constipado, seca, nerviosa, ronca, fatigosa y la llamada vulgarmente de sangre, por fuerte y crónica que sea, se cura ó se alivia siempre con las PASTILLAS DEL DR. ANDREU

Son tan rápidos y seguros los efectos de estas pastillas que á las primeras tomas se siente ya un alivio que sorprende y anima; el pecho y la garganta se suavizan, se produce la expectoración con facilidad y casi siempre desaparece la TOS por completo antes de terminar la primera caja. Muchísimas son las personas que con estas pastillas han curado una de estas toses tan incómodas y pertinaces, que al menor resfriado se reproducen de una manera insuperable.

Los que tengan ASMA ó sofocación de cualquier clase, usen los GIGARRILLOS ANTIASMÁTICOS que prepara el mismo Dr. ANDREU y se lo quitarán al instante. Los ataques de ASMA por la noche, se calman también al momento con sus PAPELES AZOADOS; basta quemar uno dentro de la habitación para que el enfermo pueda dormir tranquilo toda la noche.

Los molestísimos resfriados de la nariz y de la cabeza, se curan en muy pocas horas de la manera más fácil y sencilla con el

### RAPE NASALINA

que prepara el mismo Dr. ANDREU (véase el prospecto).

PARA TENER LA BOCA SANA, HERMOSA y FUERTE, y no padecer DOLORES DE MUELAS, usen el ELIXIR y los PÓLVOS de MENTHOLINA DENTÍFRICA

que prepara el mismo autor. Su uso perfuma el aliento, embaucho la dentadura, calma el dolor de muelas y fortifica notablemente las sueltas, evitando las caries y oclación de los dientes.

Pídanse estos medicamentos en todas las farmacias

### FERROCARRILES

Servicio de trenes que regirá desde el 1.º de Septiembre de 1912

Tarragona Reus Lérida

1) S.	7'35	19'25	16'36			
R) LI.	8'10	20'03	17'14		9'35	12'29
U) S.	8'22	20'30	17'59	13'35		
LI.	11'22	0'22	22'03	20'05		

Lérida Reus Tarragona

Correo Mixto	Mens.	Mércs.	Tranv.	Tran
R) S.	15'	5'30	8'29	11'56
L) LI.	17'48	9'46	12'29	20'17
(L.S.)	18'08	9'57	14'08	20'50
LI.	18'35	10'30	14'43	21'34
				8'11
				13'07

De Reus á Barcelona

S.	4'35	Por Villanueva LI.	8'12	(c)
		Por Vilafranca	8'37	(c)
	0'54		9'02	(E)
	8'40		13'27	(m)
	14'13		17'40	(c)
	17'16	trsbdo. a Roda	20'34	(m)
	21'23		23'36	(m)

De Barcelona á Reus

S.	5'50	(trsbdo. a Roda) LI.	9'21
	8'25		10'30
	9'23		12'48
	13'05		16'26
	15'04		19'24
	19'50		22'03

De Reus y Falset á Mora

Sale	6'50	Sale	9'12	Llega	9'58	(E)
	10'45		11'25		11'50	
	13'18		14'24		14'58	
	16'30		18'57		19'47	
	19'46		21'11		21'48	(m)
	22'11				23'16	(E)

Salen de Saló a Valencia

Correo	a las	00'02
Mercancías		6'09
Correo		9'16
Exprés		11'12
Mercancías		17'05

# VIDRIOS PLANOS

Alcañiz, 7

# VIDAL HERMANOS Y C.

REUS

# ENOFOSFORINA SERRA

- Reconstituyente el más eficaz y rápido para las convalecencias y agotamiento.
- Devuelve el apetito, el bienestar y la alegría.
- Es tónico cerebral porque remineraliza la MATERIA GRIS dándole vitalidad y energía.
- Se vende en todas partes y en casa del autor.

Farmácia Serra Arraba! de Sta. Ana núm, 80

Farmácia Nueva de N. Batalla, Portal de Jesús - REUS